



SỐ 3 - 2016

ISSN 1859-4875

TÒA SOẠN:

Số 2 Nguyễn Trãi, Quận Hà Đông,
TP. Hà Nội

Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

Phó Tổng Biên tập phụ trách:
TRẦN QUỐC VIỆT

Phó Tổng Biên tập:
ĐINH NGỌC HUÂN

Ban Biên tập:
ĐT: (04) 39.369.230

Ban Thư ký:
ĐT: (04) 39.362.750

Ban Trị sự - Kế toán:
ĐT: (04) 39.341.735

Giấy phép xuất bản số:
371/GP-BVHTT
của Bộ Văn hóa - Thông tin

Tài khoản:
0611001629260
Ngân hàng TMCP ngoại thương
Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình

Chế bản và in tại:
Công ty CP In Công Đoàn
Việt Nam
Nộp lưu chiếu tháng 2 - 2016

Giá: 20.000đ

TẠP CHÍ Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

MỤC LỤC

BÌNH LUẬN

- **HOÀNG THỊ KIM ANH, PHAN THỊ PHƯƠNG HIỀN & TRẦN NGỌC LAN TRANG:** Một số điểm mới về quyết định hình phạt đối với người dưới 18 tuổi phạm tội theo quy định của Bộ luật Hình sự 2015

DIỄN ĐÀN

- **ĐỖ VĂN CHÍNH - TRẦN THỊ NƯỞNG:** Căn cứ quy định thời hiệu khởi kiện về thừa kế
- **SỸ HỒNG NAM:** Các hình thức góp vốn bằng quyền sử dụng đất theo quy định của Luật Đất đai năm 2013
- **TRẦN THỊ THU THỦY:** Xét giảm thời hạn chấp hành hình phạt tù, một số vấn đề còn bất cập và kiến nghị hoàn thiện
- **NGUYỄN THỊ HƯƠNG:** vướng mắc về việc giải quyết quan hệ nuôi con chung trong vụ án ly hôn

TRAO ĐỔI Ý KIẾN

- **LÊ VĂN SUA:** Có truy tố Nguyễn Văn L, Đặng Hoàng A không, nếu có là tội gì?

GIỚI THIỆU VĂN BẢN PHÁP LUẬT

- Công văn số 326/TANDTC-PC ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Tòa án nhân dân tối cao về việc thi hành khoản 2 Điều 1 Nghị quyết số 109/2015/QH13 của Quốc hội.
- Công văn số 17/TANDTC-PC ngày 20 tháng 01 năm 2016 của Tòa án nhân dân tối cao về việc triển khai thực hiện Thông tư liên tịch hướng dẫn thi hành một số quy định của Luật hôn nhân và gia đình
- Thông tư liên tịch số 01/2016/TTLT-TANDTC-VKSNDTC-BTP ngày 06 tháng 01 năm 2016 của Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Bộ Tư pháp hướng dẫn thi hành một số quy định của Luật Hôn nhân và gia đình.
- Công văn số 09/TANDTC-ĐĐKT ngày 18 tháng 01 năm 2016 của Hội đồng Thi đua - Khen thưởng Tòa án nhân dân về phát động phong trào thi đua năm 2016.

QUYẾT ĐỊNH GIÁM ĐỐC THẨM CỦA HỘI ĐỒNG THẨM PHÁN

- Quyết định giám đốc thẩm số 15/2014/KDTM-GĐT ngày 10 tháng 7 năm 2014 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về tranh chấp giữa các thành viên của công ty với nhau.

THÔNG TIN HOẠT ĐỘNG TÒA ÁN

- Chỉ thị số 02/CT-CA ngày 20 tháng 01 năm 2016 của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao về công tác thi đua, khen thưởng năm 2016

Chúc mừng năm mới 2016



No. 3 - 2016

ISSN 1859-4875

Editorial Office:

No 2 Nguyen Trai, Ha Dong,
Hanoi

Fax: (04) 39.362.750

Email:

apchitoaannhandan@gmail.com

In charge Deputy Chief Editor

TRAN QUOC VIET

Deputy Editor- in- chief

ĐINH NGOC HUAN

Editorial Board:

Phone: (04) 39.362.230

Board of Secretaries:

Tel: (04) 39. 369.750

Administrative and

Accounting board:

Phone: (04) 39.341.735

License of publication:

371/GP-BVHTT

Ministry of culture and information

Account number:

0611001629260

VIETCOMBANK

BaDinh Branch

Published and printed in:

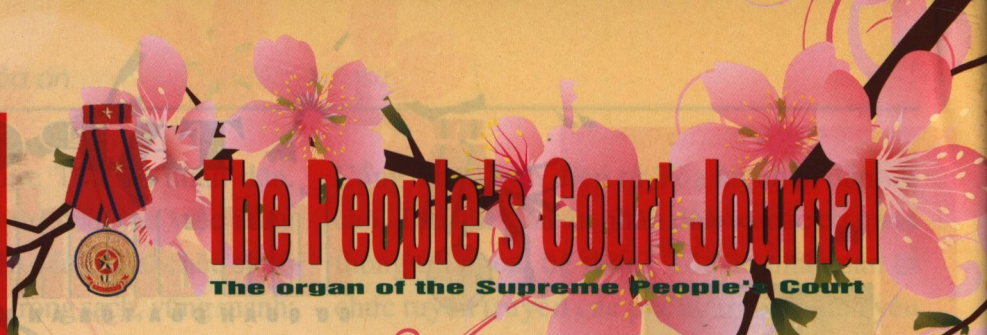
Vietnam Trade Unions printing House

Submitted for

Copyright registration

in February, 2016

Price: 20.000VND



The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

TABLE OF CONTENT

	Page
COMMENT	
● HOANG THI KIM ANH, PHAN THI PHUONG HIEN & TRAN NGOC LAN TRANG: Some new regulations on deciding penalty for offender under 18 years old according to the Penal Code 2015	1
FORUM	
● DO VAN CHINH - TRAN THI NUONG: Should have regulation on statute of limitations on inheritance	5
● SY HONG NAM: Forms of capital contribution by land use right according to Land Act 2013	11
● TRAN THI THU THUY: Considering reduction of the length of time serving prison sentences, some inadequacies and proposals for improvement	15
● NGUYEN THI HUONG: Difficulties on settling child custody in divorce case	18
OPINION EXCHANGE	
● LE VAN SUA: Are Nguyen Van L, Dang Hoang A prosecuted, if so which crime they will be charged?	22
INTRODUCTION OF LEGAL DOCUMENT	
● Dispatch No. 326/TANDTC-PC dated December 31st 2015 of the Supreme People's Court on the implementation item 2, Article 1 of the Resolution No. 109/2015/QH13 of the National Assembly.	25
● Dispatch No. 17/TANDTC-PC dated January 20 th 2016 of the Supreme People's Court on executing activities of implementing Joint Circular guiding the implementation of some regulations of Marriage and Family Act.	28
● Joint Circular No. 01/2016/TTLT-TANDTC-VKSNDTC-BTP dated January 6 th 2016 of the Supreme People's Court, the Supreme People's Procuracy, the Ministry of Justice guiding the implementation of Marriage and Family Act.	29
● Dispatch No. 09/TANDTC-TĐKT dated January 18 th 2016 of the Emulation- Reward Council of the Supreme People's Court on launching the emulation movement of 2016.	37
INTRODUCTION OF THE CASSATION REVIEW DECISIONS	
● Cassation Review Decision No.15/2014/KDTM-GĐT dated July 10 th 2014 of the Council of Judges of the Supreme People's Court on dispute between company members.	40
INFORMATION ON COURT'S ACTIVITIES	
● Directive No. 02/CT-CA dated January 20 th 2016 of Chief Justice of the Supreme People's Court on the activities of emulation and reward of 2016.	47

HAPPY NEW YEAR 2016